

**TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO DE COLUMBIA**  
**TRIBUNAL DE FAMILIA**  
**Sección de Relaciones Domésticas**

\_\_\_\_\_  
SU NOMBRE EN LETRA DE IMPRENTA

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN

\_\_\_\_\_  
CIUDAD, ESTADO Y  
CÓDIGO POSTAL

\_\_\_\_\_ DRB \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN SUSTITUTA: MARQUE  
LA CASILLA SI ESCRIBIÓ LA  
DIRECCIÓN DE OTRA PERSONA  
DEBIDO A QUE TEME  
HOSTIGAMIENTO O LESIÓN.

JUEZ: \_\_\_\_\_

DEMANDANTE,

v.

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DE SU  
CÓNYUGE EN LETRA  
DE IMPRENTA

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN

\_\_\_\_\_  
CIUDAD, ESTADO Y CÓDIGO POSTAL

DEMANDADO.

**DEMANDA DE SEPARACIÓN LEGAL**  
**¿Incluye la acción manutención infantil?**  sí  no

Yo, \_\_\_\_\_, soy el/la demandante en este caso y declaro que  
NOMBRE EN LETRA DE IMPRENTA

**1. Este Tribunal es el lugar adecuado para decidir mi solicitud de separación legal y asuntos relacionados porque:** [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]

He sido residente del Distrito de Columbia durante más de seis meses inmediatamente antes de presentar esta Demanda.

Mi cónyuge ha sido residente del Distrito de Columbia durante más de seis meses

inmediatamente antes de presentar esta Demanda.

**2. Mi cónyuge y yo nos casamos [MARQUE UNA OPCIÓN]**

en una ceremonia el \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_.  
FECHA CIUDAD Y ESTADO

mediante un matrimonio de hecho (*common law*) aproximadamente el \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_.  
FECHA  
CIUDAD Y ESTADO

**3. Mi cónyuge y yo nos separamos aproximadamente el \_\_\_\_\_.**  
FECHA

**4. Declaro lo siguiente en relación con la separación: [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]**

La separación ha sido **mutua y voluntaria, y sin convivencia.**

La separación ha continuado sin interrupción ni convivencia durante un período de **un año o más** inmediatamente antes de presentar esta Demanda.

**5. Declaro lo siguiente en relación con mi nombre de casada: [MARQUE UNA OPCIÓN]**

No cambié mi nombre cuando me casé.

Me cambié mi nombre cuando me casé. No quiero volver a usar mi nombre anterior.

Cambié mi nombre cuando me casé con mi cónyuge y ahora deseo volver a usar mi nombre de nacimiento u otro nombre legal que usaba antes de mi matrimonio. No tengo ninguna razón ilegal o fraudulenta para hacer esta solicitud. El nombre anterior que quiero volver a usar es:

\_\_\_\_\_  
ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA EL NOMBRE QUE DESEA QUE EL TRIBUNAL RESTABLEZCA

## Bienes y deudas gananciales

**6. Declaro lo siguiente en relación con los bienes adquiridos durante mi matrimonio: [MARQUE UNA OPCIÓN]**

Mi cónyuge y yo no tenemos bienes gananciales.

Mi cónyuge y yo llegamos a un acuerdo que resuelve todos nuestros asuntos relacionados con los bienes gananciales y no le pido al Tribunal que se dividan o distribuyan los bienes gananciales.

Mi cónyuge y yo tenemos un acuerdo por escrito que resuelve todos nuestros asuntos relacionados con los bienes gananciales y no le pido al Tribunal que se dividan o distribuyan los bienes gananciales.

Mi cónyuge y yo tenemos bienes gananciales que le pido al Tribunal que se dividan o distribuyan, y rellené y adjunté la información adicional requerida en el Anexo A, que incorporo a esta Demanda.

No estoy seguro de si mi cónyuge y yo tenemos bienes gananciales.

**7. Declaro lo siguiente en relación con las deudas adquiridas durante mi matrimonio:** [MARQUE UNA OPCIÓN]

Mi cónyuge y yo no tenemos deudas gananciales.

Mi cónyuge y yo llegamos a un acuerdo que resuelve todos nuestros asuntos relacionados con las deudas gananciales y no le pido al Tribunal que asigne responsabilidad por las deudas gananciales.

Mi cónyuge y yo tenemos un acuerdo por escrito que resuelve todos nuestros asuntos relacionados con las deudas gananciales y no le pido al Tribunal que asigne responsabilidad por las deudas gananciales.

Mi cónyuge y yo tenemos deudas gananciales cuya responsabilidad le pido al Tribunal que asigne, y rellené y adjunté la información adicional requerida en el Anexo A, que incorporo a esta Demanda.

No estoy seguro(a) de si mi cónyuge y yo tenemos deudas gananciales.

### Manutención conyugal

**8. Declaro lo siguiente en relación con mi necesidad de manutención conyugal:** [MARQUE UNA OPCIÓN]

Necesito una manutención conyugal permanente o temporal de mi cónyuge y creo que mi cónyuge tiene la capacidad para pagarme dicha manutención.

No quiero que mi cónyuge me pague manutención conyugal.

### Custodia

**9. Declaro lo siguiente sobre nuestro(s) hijo(s) que es(son) menor(es) de 18 años:** [MARQUE UNA OPCIÓN]

Mi cónyuge y yo no tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que sean menores de 18 años.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 18 años, pero no le pido al Tribunal que decida la custodia en este momento.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 18 años y tenemos un acuerdo por escrito sobre la custodia. No le pido al Tribunal que decida la custodia en este momento.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 18 años y le pido al Tribunal que decida la custodia. Rellené y adjunté la información adicional requerida en el Anexo B, que incorporo a esta Demanda.

## Manutención infantil

### 10. Declaro lo siguiente sobre mi solicitud de manutención infantil: [MARQUE UNA OPCIÓN]

Mi cónyuge y yo no tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción), o nuestros hijos en común son mayores de 21 años y no son hijos adultos con una discapacidad.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 21 años o son hijos adultos con una discapacidad, pero no le pido al Tribunal que conceda manutención infantil en este momento.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 21 años o son hijos adultos con una discapacidad y tenemos un acuerdo relacionado con la manutención infantil; dicho acuerdo es conforme con las Guías de Manutención Infantil del Distrito de Columbia o es justo y equitativo.

Mi cónyuge y yo tenemos hijos en común (por nacimiento o adopción) que son menores de 21 años o son hijos adultos con una discapacidad, y le pido al Tribunal que conceda manutención infantil, y rellene y adjunte la información adicional requerida en el Anexo C, que incorporo a esta Demanda.

## Anexos

### 11. Inclú los siguientes anexos: [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]

- No hay anexos
- Anexo A (Bienes o deudas gananciales)
- Anexo B (Custodia infantil)
- Anexo C (Manutención infantil)

12. Conozco  / no conozco  de ningún procedimiento en el Distrito de Columbia o en cualquier estado o territorio relacionado con la misma reclamación o asunto que este caso. Escriba el nombre del estado, el tribunal y el número de expediente de los casos relacionados con la misma reclamación o asunto.

Tribunal	Número de caso	Tipo de caso

**Solicitud de remedio**

**SOLICITO RESPETUOSAMENTE que el Tribunal me conceda una separación legal y** [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]

Divida los bienes gananciales o asigne las deudas gananciales de manera equitativa, justa y razonable.

Otorgue una manutención conyugal de manera justa y equitativa, que incluya: [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]

- manutención conyugal temporal
- manutención conyugal permanente

Conceda la custodia que más beneficie al (a los) hijo(s).

Celebre una audiencia sobre mi solicitud de manutención infantil dentro de los 45 días siguientes a su presentación y emita un Aviso de audiencia y orden de comparecencia al otro progenitor con la fecha y la hora de la audiencia.

Conceda la manutención infantil de acuerdo con las Guías de manutención infantil del Distrito de Columbia y otras leyes aplicables, que incluya: [MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN]

- manutención infantil actual (manutención que empieza hoy y sigue en el futuro)
- manutención infantil con efecto retroactivo (manutención por el tiempo anterior a hoy)
- manutención médica

Tenemos un acuerdo. Le solicito al Tribunal que: [MARQUE UNA OPCIÓN]

- incluya* nuestro acuerdo como parte de la orden.
- no incluya* nuestro acuerdo como parte de la orden.

Restablezca mi nombre anterior.

**SOLICITO TAMBIÉN que el Tribunal conceda cualquier otro remedio que considere justo y adecuado.**

Declaro bajo pena de perjurio que lo anterior es verdadero y correcto.

*Si este documento se va a firmar fuera de los límites geográficos de los Estados Unidos, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos y cualquier territorio o posesión insular sujetos a la jurisdicción de los Estados Unidos, deberán cumplirse requisitos adicionales antes de la firma.*

*Consulte la Regla 2(c)(1)(B) de Relaciones Domésticas del Tribunal Superior (Super. Ct. Dom. Rel. R. 2(c)(1)(B)).*

\_\_\_\_\_  
FIRME. Agregue barras a ambos lados /de esta manera/ para firmar electrónicamente.

\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
ESCRIBA SU NOMBRE EN LETRA DE IMPRENTA

\_\_\_\_\_  
NÚMERO DE TELÉFONO

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN DE DOMICILIO 1

\_\_\_\_\_  
CORREO ELECTRÓNICO

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN DE DOMICILIO 2

DIRECCIÓN SUSTITUTA: MARQUE LA CASILLA SI ESCRIBIÓ LA DIRECCIÓN DE OTRA PERSONA DEBIDO A QUE TEME HOSTIGAMIENTO O LESIÓN.



**TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO DE COLUMBIA**  
**500 INDIANA AVENUE, NW, WASHINGTON, D.C. 20001**  
**(202) 879-1010 | <https://www.dccourts.gov>**

**FORMULARIO DE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL**

*(Este formulario se enviará al presentador o se destruirá inmediatamente después de que la información se ingrese en el sistema de administración de casos del Tribunal)*

Nombre del caso: \_\_\_\_\_ Núm. de caso: \_\_\_\_\_

	<b>Demandante/peticionario</b>	<b>Demandado/recurrido</b>
<b>Nombre completo</b> (Primer, segundo, apellido)		
<b>Fecha de nacimiento</b> (día, mes, año)		
<b>Número(s) de teléfono</b>	<b>Casa:</b> _____ <b>Celular/móvil:</b> _____ <b>Trabajo:</b> _____	<b>Casa:</b> _____ <b>Celular/móvil:</b> _____ <b>Trabajo:</b> _____
<b>Correo electrónico</b>		
<b>Origen étnico</b>	<input type="checkbox"/> Hispano, latino o español <input type="checkbox"/> No hispano	<input type="checkbox"/> Hispano, latino o español <input type="checkbox"/> No hispano
<b>Raza</b> <i>Seleccione una o más alternativas</i>	<input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Asiático <input type="checkbox"/> Negro o afroamericano <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Otro	<input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Asiático <input type="checkbox"/> Negro o afroamericano <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Otro

De conformidad con la Orden Administrativa 15-14 del Tribunal Superior del Distrito de Columbia, la parte que presente un caso en el Tribunal Superior deberá presentar este formulario con cualquier alegato inicial, excepto cuando se trate de un documento de cargos. Cualquier fecha de nacimiento, número de seguro social o número de licencia de conducir que se proporcione en la hoja de información será confidencial, no formará parte de ningún expediente público y se utilizará solo para los propósitos internos del Tribunal Superior. El formulario confidencial no se conservará en el expediente del caso y se triturrará o destruirá de otro modo en un plazo de tiempo razonable después de que el caso se ingrese en el sistema de administración de casos. Si se dispone de cualquier información de identificación después de que se haya iniciado el caso, la parte debe presentar un formulario confidencial actualizado.

	Demandante/peticionario	Demandado/recurrido
Núm. de ID del Departamento de la Policía (PDID)		
Número de seguro social o número de identificación del contribuyente		
Fecha del fallecimiento (si corresponde)		
¿Participa usted en el Programa de Confidencialidad de Direcciones administrado por la Oficina de Servicios a las Víctimas y Subvenciones de Justicia?	<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO  <b>Adjunte a este formulario una copia de su tarjeta de autorización. Si presenta el formulario confidencial por vía electrónica, adjunte su tarjeta de autorización por correo electrónico.</b>	
¿Se necesita intérprete?	Se necesita intérprete de:  <input type="checkbox"/> Español <input type="checkbox"/> Amhérico <input type="checkbox"/> Lenguaje de señas estadounidense (ASL) <input type="checkbox"/> Otro: _____  <input type="checkbox"/> No se necesita intérprete.	Se necesita intérprete de:  <input type="checkbox"/> Español <input type="checkbox"/> Amhérico <input type="checkbox"/> Lenguaje de señas estadounidense (ASL) <input type="checkbox"/> Otro: _____  <input type="checkbox"/> No se necesita intérprete.
¿Necesita una adaptación de la ADA o de otro tipo?	<input type="checkbox"/> Dispositivo de asistencia auditiva <input type="checkbox"/> Braille <input type="checkbox"/> Traducción en tiempo real para acceso a la comunicación <input type="checkbox"/> Perro de apoyo emocional en el tribunal <input type="checkbox"/> Ayuda con la lectura y escritura <input type="checkbox"/> Animal de servicio <input type="checkbox"/> Dificultades visuales: letra grande <input type="checkbox"/> Silla de ruedas <input type="checkbox"/> Otro: _____	<input type="checkbox"/> Dispositivo de asistencia auditiva <input type="checkbox"/> Braille <input type="checkbox"/> Traducción en tiempo real para acceso a la comunicación <input type="checkbox"/> Perro de apoyo emocional en el tribunal <input type="checkbox"/> Ayuda con la lectura y escritura <input type="checkbox"/> Animal de servicio <input type="checkbox"/> Dificultades visuales: letra grande <input type="checkbox"/> Silla de ruedas <input type="checkbox"/> Otro: _____

De conformidad con la Orden Administrativa 15-14 del Tribunal Superior del Distrito de Columbia, la parte que presente un caso en el Tribunal Superior deberá presentar este formulario con cualquier alegato inicial, excepto cuando se trate de un documento de cargos. Cualquier fecha de nacimiento, número de seguro social o número de licencia de conducir que se proporcione en la hoja de información será confidencial, no formará parte de ningún expediente público y se utilizará solo para los propósitos internos del Tribunal Superior. El formulario confidencial no se conservará en el expediente del caso y se triturará o destruirá de otro modo en un plazo de tiempo razonable después de que el caso se ingrese en el sistema de administración de casos. Si se dispone de cualquier información de identificación después de que se haya iniciado el caso, la parte debe presentar un formulario confidencial actualizado.

## Solo CASOS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA

Indique si alguna de la información a continuación es **CONFIDENCIAL** para el demandado/recurrido.

	Demandante/peticionario	Demandado/recurrido
<b>Dirección</b>  Si su dirección es confidencial para el demandado, indique una dirección sustituta/segura donde el tribunal pueda localizarlo		
<b>Información demográfica</b>	Raza: _____ Sexo: _____ Estatura: _____ Peso: _____ Color de ojos: _____ Color de cabello: _____	Raza: _____ Sexo: _____ Estatura: _____ Peso: _____ Color de ojos: _____ Color de cabello: _____
<b>Número de licencia de conducir</b> (opcional)		
<b>Lugar de trabajo y dirección</b> (si corresponde)		
<b>Preguntas adicionales</b>	¿Arrestó la policía al demandado en este caso? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No ¿Cuál es la mejor hora para entregar la citación a la otra parte ( <i>cuándo está allí</i> )? _____ (a. m./p. m.) Indique cualquier otra dirección en la que se pueda entregar la citación al demandado ( <i>que no sea la que se indicó anteriormente</i> ) _____ ¿Cuál es la mejor hora para comunicarnos con usted ( <i>cuándo puede atender una llamada</i> )? ____ (a. m./p. m.)	

De conformidad con la Orden Administrativa 15-14 del Tribunal Superior del Distrito de Columbia, la parte que presente un caso en el Tribunal Superior deberá presentar este formulario con cualquier alegato inicial, excepto cuando se trate de un documento de cargos. Cualquier fecha de nacimiento, número de seguro social o número de licencia de conducir que se proporcione en la hoja de información será confidencial, no formará parte de ningún expediente público y se utilizará solo para los propósitos internos del Tribunal Superior. El formulario confidencial no se conservará en el expediente del caso y se triturará o destruirá de otro modo en un plazo de tiempo razonable después de que el caso se ingrese en el sistema de administración de casos. Si se dispone de cualquier información de identificación después de que se haya iniciado el caso, la parte debe presentar un formulario confidencial actualizado.

**Solo CASOS DEL TRIBUNAL DE FAMILIA**

	<b>Demandante/peticionario</b>	<b>Demandado/recurrido</b>
<b>Número de licencia de conducir</b>		
<b>Nombre del niño</b>	<b>Nombre(s) de (de los) niño(s):</b>	<b>Nombre(s) de (de los) niño(s):</b>
<b>Nombre y parentesco de la otra persona</b>	Nombre: _____ Parentesco: _____	Nombre: _____ Parentesco: _____
<b>Tipo de caso que presenta</b>		
<b>Enumere otros casos que tenga en este Tribunal</b>	Tipo de caso: _____ Número de caso: _____	Tipo de caso: _____ Número de caso: _____
<b>Enumere casos que tenga en otro Tribunal</b>	Tipo de caso: _____ Número de caso: _____	Tipo de caso: _____ Número de caso: _____

De conformidad con la Orden Administrativa 15-14 del Tribunal Superior del Distrito de Columbia, la parte que presente un caso en el Tribunal Superior deberá presentar este formulario con cualquier alegato inicial, excepto cuando se trate de un documento de cargos. Cualquier fecha de nacimiento, número de seguro social o número de licencia de conducir que se proporcione en la hoja de información será confidencial, no formará parte de ningún expediente público y se utilizará solo para los propósitos internos del Tribunal Superior. El formulario confidencial no se conservará en el expediente del caso y se triturará o destruirá de otro modo en un plazo de tiempo razonable después de que el caso se ingrese en el sistema de administración de casos. Si se dispone de cualquier información de identificación después de que se haya iniciado el caso, la parte debe presentar un formulario confidencial actualizado.

<p><b>¿Tiene abogado?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p> <p>Si la respuesta es "Sí", ¿cómo se llama el abogado? _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p> <p>Si la respuesta es "Sí", ¿cómo se llama el abogado? _____</p>
-------------------------------	--	--

<p><b>¿Tiene miedo de la parte contra quien presenta la demanda?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>
<p><b>¿Teme por su seguridad?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>
<p><b>Si tiene niños, ¿teme por la seguridad de ellos?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>
<p><b>¿Ha sido usted o sus niños heridos, perjudicados o amenazados de ser heridos o perjudicados por la otra parte?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí      <input type="checkbox"/> No</p>

De conformidad con la Orden Administrativa 15-14 del Tribunal Superior del Distrito de Columbia, la parte que presente un caso en el Tribunal Superior deberá presentar este formulario con cualquier alegato inicial, excepto cuando se trate de un documento de cargos. Cualquier fecha de nacimiento, número de seguro social o número de licencia de conducir que se proporcione en la hoja de información será confidencial, no formará parte de ningún expediente público y se utilizará solo para los propósitos internos del Tribunal Superior. El formulario confidencial no se conservará en el expediente del caso y se triturará o destruirá de otro modo en un plazo de tiempo razonable después de que el caso se ingrese en el sistema de administración de casos. Si se dispone de cualquier información de identificación después de que se haya iniciado el caso, la parte debe presentar un formulario confidencial actualizado.